

泰戈尔抒情诗选

TAGORE'S LYRICAL POEMS

世界文学名著普及本



泰戈尔抒情诗选

〔印度〕泰戈尔 著 吴岩 译



上海译文出版社

[泰戈尔抒情诗选_下载链接1](#)

著者:[印度] 拉宾德拉纳特 · 泰戈尔

出版者:上海译文出版社

出版时间:1989

装帧:平

isbn:9787532705535

作者介绍:

泰戈尔（1861-1941），全名罗宾德拉纳特·泰戈尔（Rabindranath Tagore），印度著名诗人、作家、艺术家和社会活动家。生于加尔各答市的一个富有哲学和文学艺术修养的家庭，13岁即能创作长诗和颂歌体诗集。1913年凭借《吉檀迦利》获得诺贝尔文学奖。

他是具有巨大世界影响的作家，共写了50多部诗集，被称为“诗圣”，还写了12部中长篇小说，100多篇短篇小说，20多部剧本及大量文学、哲学、政治论著，并创作了1500多幅画，还创作了难以统计的众多歌曲。

目录:

[泰戈尔抒情诗选 下载链接1](#)

标签

泰戈尔

诗歌

吴岩

印度文学

随·散

外国文学

文学

散文诗

评论

太爱这本书，一度是所到之处必带书籍。感谢泰戈尔，让我欣赏到可能是一个人年轻时代所能读到的最美最纯净的语言和诗。（翻译也真的太棒太棒了，比后来读到的新版纯熟太多倍了！）

他是真正的诗人。

永恒

[泰戈尔抒情诗选 下载链接1](#)

书评

这本是泰戈尔诗歌的节选 个人觉得比冰心和郑振铎的翻译要好很多 虽然他们都是大师 但也许是年代比较久远 文法读起来不是很通 吴岩的就不一样 翻译的的很符合现代风格 心情不好的时候 会读它 很安静很温馨 星星啊 没有你所照耀的那个人 你的快乐何在呢？

译的可以，文字的节奏感是不错的。

但是排版的时候文字为什么要这么小？看不清啊。

选择翻译是一种智慧，飞鸟集很多像日本俳句的句子，不明所以，不知所云，确实翻译过来没有什么太大的价值。所以选择几十条可以看出作者本人的慧眼。

错误举例，比如第156句：伟大的不怕与弱小...

初上大学时，和几个好朋友保持通信，常常会在信纸背面抄上几句最近读到的好听的诗。记得有一回，一个朋友寄信来，在信的最后一页的反面，抄了两段泰戈尔《飞鸟集》里的句子：

“无名的日子留下的感慨缠绕心间，就像苔藓缠绕着老树。我的朋友，你的声音回荡在我心中，就像海水的...

直觉 喜欢《新月集》 本来惊叹着坐着的敏感想象
但是一旦阅读到触及政治的作者所作的诗作 顿时感觉诗人被毁灭了 政治是狗屎
狗屎污染了诗人 于是诗人的作品 沾上了狗屎的味道 蒙着诺贝尔的外衣

[泰戈尔抒情诗选](#) [下载链接1](#)